

ប័ណ្ណឌីណេ
INVITATION



Samedi 30 octobre 2010

Salle des fêtes Marcel Chauzy
Place du 11 Novembre 1918
(Hôtel de Ville)
93140 BONDY

CELEBRATION DU 25^è ANNIVERSAIRE

L'Association Sithandone Samphanh,

Vous prie d'honorer de votre présence la soirée « Dîner dansant »
qui aura lieu
le samedi 30 octobre à partir de 19h30

à la salle des fêtes **Marcel Chauzy**
Place du 11 Novembre 1918 (Hôtel de Ville)
93140 BONDY

Animation : Orchestre '**Baby Elephant**'

Le nombre de places étant limité,
Veuillez confirmer votre participation avant le 20 octobre 2010,
en nous renvoyant le coupon de réponse ci-joint.

Pour tout renseignement, Prière de vous adresser à :

1. Mr Pangkèo KITTIKHOUN 01 48 61 40 15
2. Mr Manomay SOUVANLASY 01 43 82 12 79
3. Dr. Kabkéo SOUVANLASY 01 48 60 96 21
4. Mr. Somprasong SIMUONG 01 72 99 15 37
5. Mlle Dorina SOUVANLASY 06 29 92 18 57

Il n'y aura pas de vente de tickets sur place.
Le dîner ne sera plus servi après 22h

Frais de participation : 28 € par personne

Tenue de ville

ສເລີມສລອງ ວັນຄົບຮອບ 25 ປີ

ສະມາຄົມ ສີທັນດອນສັມພັນ ມີຄວາມຍິນດີຂໍເຊີນທ່ານມາຮ່ວມໃນງານ

ອາຕຣີສະໂມສອນ ຊຶ່ງຈະໄດ້ຈັດຂຶ້ນ

ໃນວັນເສົາທີ 30 ຕຸລາ 2010 ເລີ່ມແຕ່ເວລາ 19 ໂມງ 30 ເປັນຕົ້ນໄປ

ຢູ່ທີ່ຫ້ອງຈັດງານ

Marcel Chauzy

Place du 11 Novembre 1918 (Hôtel de Ville)

93140 BONDY

ໂດຍຄະນະວົງດົນຕີ 'Baby Elephant' ເປັນຜູ້ໃຫ້ຄວາມບັນເທີງ
ເນື່ອງຈາກບ່ອນນັ້ງມີຈຳນວນຈຳກັດ ແລະເພື່ອຈະໄດ້ກະຕຽມອາຫານ
ການກິນໃຫ້ຖືກຕ້ອງກັບຈຳນວນຄົນ ຈຶ່ງຂໍຄວາມກະຊຽນາຈາກທ່ານຈຶ່ງໄດ້

ສົ່ງຄໍາຕອບຄືນມາກ່ອນວັນທີ່ 20 ຕຸລາ 2010

ເພື່ອການຕິດຕໍ່ກະຊຽນາໂທລະສັບຫາ:

- 1. ທ່ານ ປາງແກ້ວ ກິດຕິຄຸນ : 01 48 61 40 15
- 2. ທ່ານ ມະໂນໄມ ສຸວັນລາສີ : 01 43 82 12 79
- 3. ທ່ານ ໝໍ ກາບແກ້ວ ສຸວັນລາສີ : 01 48 60 96 21
- 4. ທ່ານ ສົມປຣະສົງ ສີເມືອງ : 01 72 99 15 37
- 5. ນາງ ໂດຣີນາ ສຸວັນລາສີ : 06 29 92 18 57

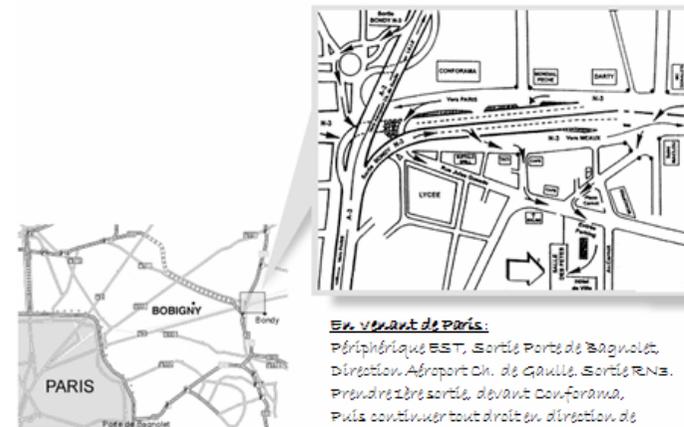
ຈະບໍ່ມີການຂາຍປຶ້ມສະຖານທີ່ຈັດງານ ຫຼັງຈາກ 22 ໂມງ ຈະໄດ້ຢຸດການເສີບອາຫານ

ຄ່າສົມທົບອາຫານແລະເຄື່ອງດື່ມ ຜູ້ລະ 28 ເອີໂຣ

ແຕ່ງກາຍສຸພາບ

PROGRAMME

- 19h30 : Arrivée des invités
- 20h45 : Allocution du Président
- 21h00 : Dîner
- 22h15 : Présentations culturelles
- 22h30 : Ouverture du Bal
- 02h00 : Fermeture du Bal



En venant de Paris:

Périphérique EST, Sortie Porte de Bagneux.
Direction Aéroport Ch. de Gaulle. Sortie RN5.
Prendre la sortie devant Conforama,
Puis continuer tout droit en direction de
Meaux. Ensuite tourner à droite aux feux.

devant un café, continuer par la rue A.
Polissard jusqu'aux feux. Tourner à gauche.
La salle des fêtes se trouve après l'église

En venant de Provins:

Prendre A3, Direction Paris. Sortie Bondy RN5, Direction Meaux.
Suivre Rue Jules Guesde, après le pont de l'autoroute, en passant devant le Lycée.
Continuer tout droit, l'hôtel de ville se trouve juste devant l'église.